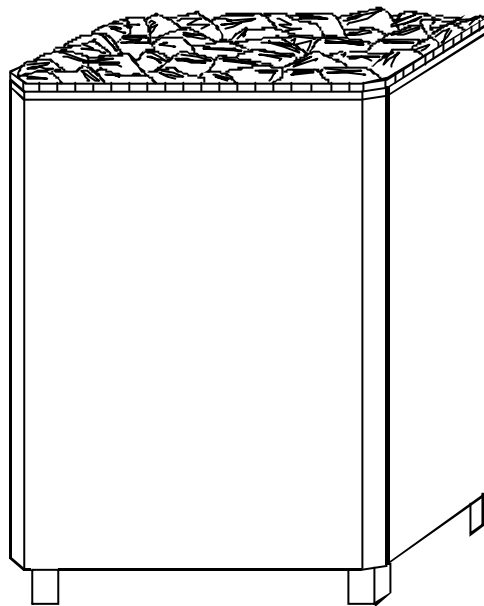


SAUNAHEATER      1105 - 901  
                          1105 - 1051  
                          1105 - 1201  
                          1105 - 1501

CONTROL PANEL    1410 - 33 - 1517 - 3



7013916  
314 SKLE 41 G  
SKLE

## USING.

Before you start to install and use the sauna heater check the following:

- that you have got all the parts needed.
- check that the voltage of the heater and the control box is the right one and that the control box suits your heater.
- check that the effect of the heater suits your sauna. You must not exceed or go below the volumes mentioned in table 1.
- look at the installation distances in fig. 1. You have to follow these, otherwise it can cause a burn.
- study these installation- and using instructions carefully.

## HOW TO CHOOSE THE EFFECT OF THE HEATER.

Noticing the volume of the sauna you choose the effect of the heater according to table 1.

HEATER		SAUNA			MINIMUM DISTANCES			CABLES TO			FUSES
Type	Effect	Volume Min.	Max	Height Min	From heater to			Control panel	Sensor unit	Heater	Main fuse
					side- and backwall A min mm	cei- ling B min mm	quard rail and upper bench C min mm			HO7BB- F5G	
	kW	m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	Hmin mm				mm <sup>2</sup>	mm <sup>2</sup>	mm <sup>2</sup>	A
1105-901	9,0	8	12	1900	80	1200	80	5 x 2,5	4 x 0,5	5 x 2,5	16
1105-1051	10,5	9	15	1900	80	1200	80	5 x 2,5	4 x 0,5	5 x 2,5	16
1105-1201	12,0	10	18	2100	120	1400	120	5 x 4	4 x 0,5	5 x 4	20
1105-1501	15,0	14	24	2100	120	1400	120	5 x 6	4 x 0,5	5 x 6	25

The volumes mentioned in table 1 are valid under the assumption that the sauna is well insulated. If there are walls of bricks or concrete in the sauna you have to add to the volume about 1,2m<sup>3</sup> for every brick- or concrete wall m<sup>2</sup> and then you choose the effect of the heater according to the composed volumes.

## MOUNTING OF THE SAUNA HEATER

The sauna heaters are freestanding models and these heaters must be firmly fastened to the floor by screwbolts through two of the feet. When fastening the heater to the floor please follow the requirements about the minimum distances to combustible material indicated on the name plate of the heater and in table 1 and fig. 1. The sauna heater can be placed on a wooden floor. Do not protect the wall behind the heater with for instance asbest- or eternite plates, as these may cause a too high temperature increase in the wall.

Do not place the sauna heater in a nisch, and you must not have a compact quard rail around the heater. Draught from door, vents etc. should be avoided as this effects the thermostat.

## QUARD RAIL

If you put a quard rail around the heater you have to note the minimum distances mentioned in table 1.

## MOUNTING OF THE CONTROL BOX

The control box must be installed in a dry place outside the sauna room. The sensor unit should be fastened to the wall in the sauna according to fig 1. please follow the measurements mentioned in fig 1. otherwise it may cause a burn.

## SENSOR UNIT

The sensor unit should be placed in accordance with the measures stipulated in fig. 1. The sensor unit is provided with long heat resisting (T170 °C) 4x0,5mm cables. These cables can be extended by a normal weak current cables. For connection of the sensor unit control panel, please see fig. 4.

## CONNECTION

The electrical installation of the sauna heater and the control panel must be made by a qualified electrician according to the requirements. The principal connection will be made in accordance with fig. 1. The required wiring diagrams are inside the heater and the control panel. The heater can be connected by using a rubber wire HO7BB-F5G, table 1. the connection box must be a splash water proof construction and its height from the floor must not be higher than 50cm. If the connection- and installationwires come inside the sauna or inside the walls of the sauna higher than 100cm from the floor they must be loaded take at least 170 °C (for instance HO7SS-K4G) All electrical appliances that are installed higher than 100cm from the sauna floor must be accepted for use in 125 °C surrounding temperatures (marking T 125).

## SAUNA STONES

Since the sauna stones may be dusty, we recommend that they are rinsed before being placed in the rock compartment. Put the largest stones at the bottom. Do not pack the stones tight but place them to allow good air circulation. To prevent damage to the sauna unit, the stones must be replaced if they begin to flake.

## THE VENTILATION OF THE SAUNA

The ventilation of the sauna must be sufficient. In a private sauna the air should be changed 6 times an hour. This can be achieved by a vent under the heater from an adjacent area. The diameter of the vent should be at least 6cm (fig.2). The exhaust must be situated lower than the upper benches as far as possible from the heater and about 500-600mm higher than the fresh air vent. The exhaust must be twice the size of the fresh air vent. From the exhaust the consumed air will be lead upwards to the ventilation opening, which must be at the level of the ceiling. In order to facilitate the ventilation of the sauna after the bathing there must be a ventilator at the ventilation opening. This ventilator must be shut during the heating of the sauna and during the bathing. The exhaust pipe can also in order to save place be placed in a corner under the wood framing.

## THE REGULATION OF THE TEMPERATURE

Turn the knob of the thermostat to the desired temperature (fig.3) and switch on the heater by turning the timer switch to the desired position. The signal lamp on the control box indicates that the heater is on. After bathing switch off the heater by turning the timer switch to 0. If you forget to switch off the current, the timer will automatically take care of this. You need not turn the thermostat knob every time if you keep the sauna temperature constant. The sauna temperature can be steplessly adjusted.

## LIMIT CONTROL

Should the temperature in the sauna room of some reason reach too high the spare link in the sensor unit cuts off the power. when the temperature is back to normal the spare link has to be changed.

**N.B.** Before changing the spare link, please analyse the reason for the disturbance.

## TIMER

Before switching on the heater, please ensure that there are no inflammable dejects on or above the heater.

The timer is the main switch and it works for max. 12h.

When turning clockwise there is first a working area 1-4h, and then a presetting area 1-8h.

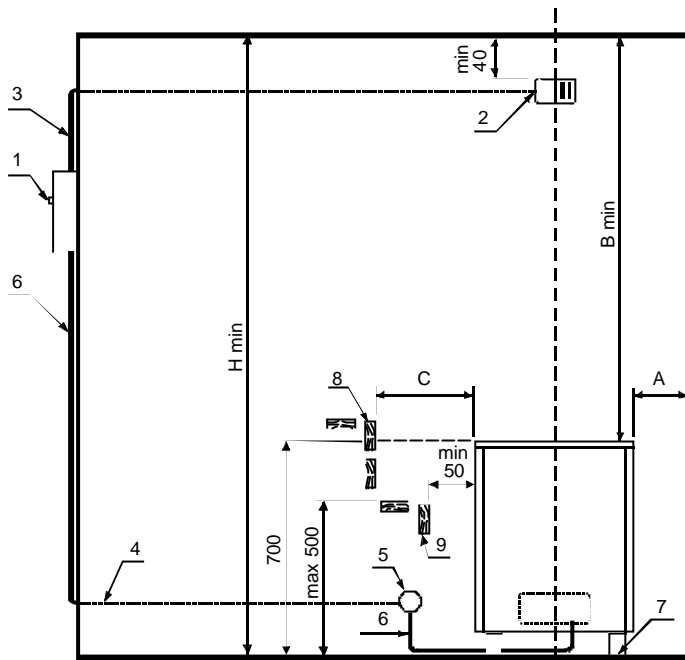


Fig 1

1. Timer knob in control panel
2. Sensor unit
3. Heat resisting cable
4. Feeder cable to heater
5. Junction box
6. Connection cable to heater
7. Fastening hole  $\phi$  7mm
8. Upper bench or quard rail in front or on the side of the heater.
9. Lower bench in front or on the side of the heater

Measure A min, B min, C min and H min: table 1.

Fig 2

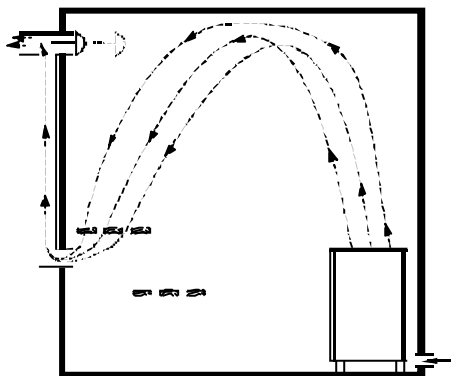
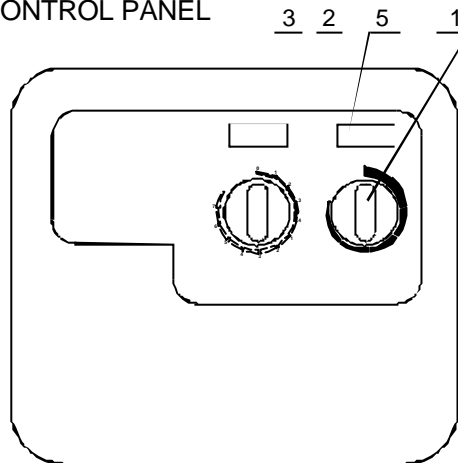


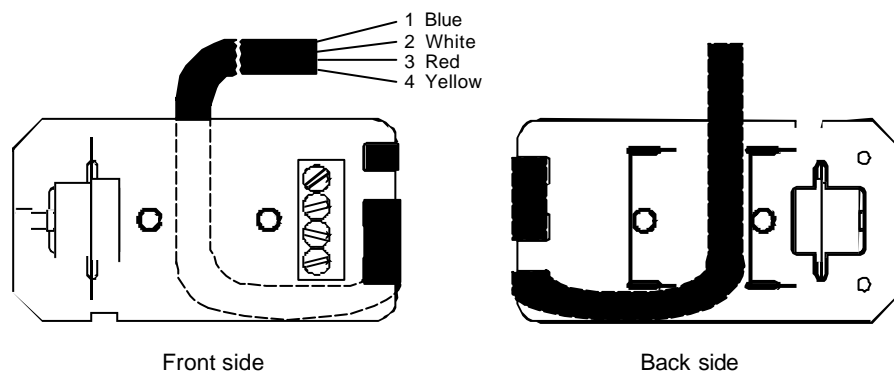
Fig 3  
CONTROL PANEL



1. Thermostat
2. Timer
3. Pilot lamp
4. Space for connection
5. Sauna light

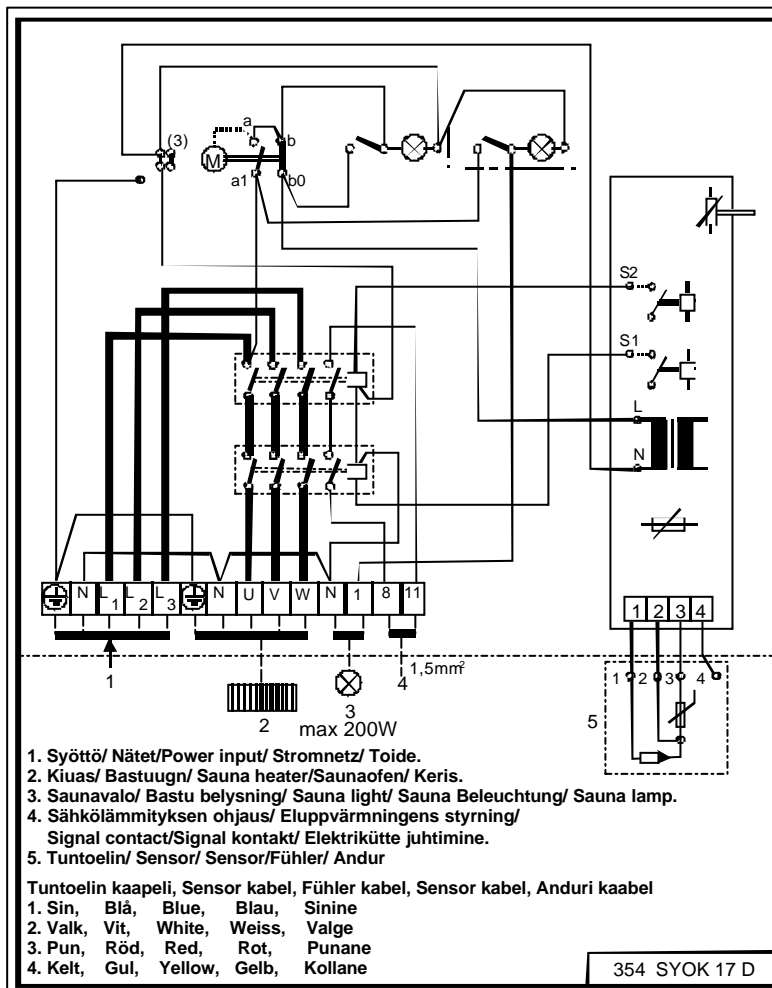
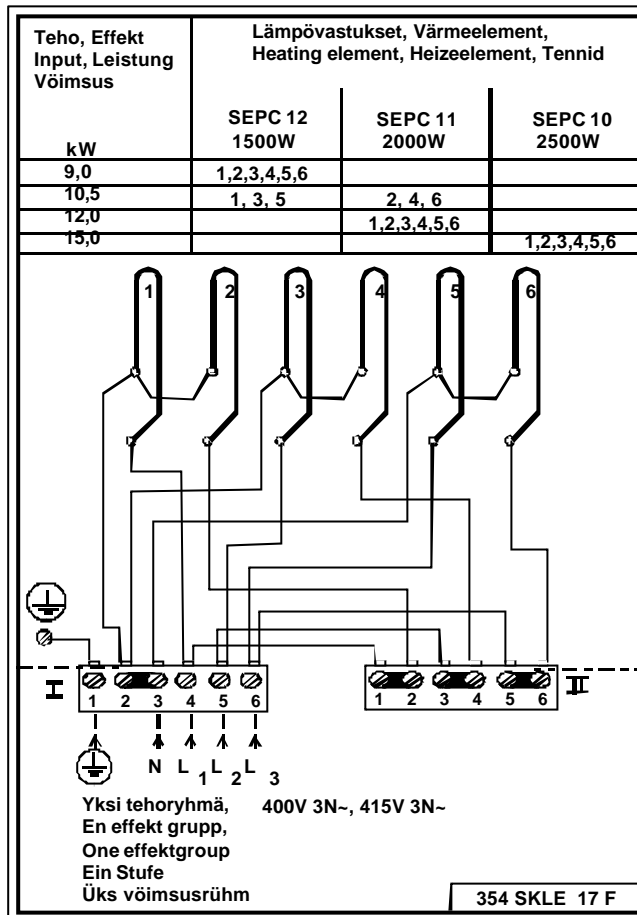
4

Fig 4



Front side

Back side



### Ympäristönsuojeluun liittyviä ohjeita

Tämän tuotteen käyttöiän päätyttyä sitä ei saa hävittää normaalin talousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen.

Symboli tuotteessa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa tarkoittaa sitä.



Valmistusaineet ovat kierrätettävissä merkintänsä mukaan. Käytettyjen laitteiden uudelleenkäytöllä, materiaalien hyödyntämisellä tai muulla uudelleenkäytöllä teet arvokkaan teon ympäristömme hyväksi. Tuote palautetaan ilman kiuaskiviä ja verhoukiviä kierrätyskeskukseen.

Tietoa kierrätyspaikoista saat kuntasi palvelupisteestä.

### Anvisningar för miljöskydd

Denna produkt får inte kastas med vanliga hushållssopor när den inte längre används. Istället ska den levereras till en återvinningsplats för elektriska och elektroniska apparater.

Symbolen på produkten, handboken eller förpackningen refererar till detta.



De olika materialen kan återvinnas enligt märkningen på dem. Genom att återanvända, nyttja materialen eller på annat sätt återanvända utsliten utrustning, bidrar du till att skydda vår miljö.

Produkten returneras till återvinningscentralen utan bastusten och eventuell täljstensmantel.

Vänligen kontakta de kommunala myndigheterna för att ta reda på var du hittar närmaste återvinningsplats.

### Instructions for environmental protection

This product must not be disposed with normal household waste at the end of its life cycle. Instead, it should be delivered to a collecting place for the recycling of electrical and electronic devices.

The symbol on the product, the instruction manual or the package refers to this.



The materials can be recycled according to the markings on them. By reusing, utilising the materials or by otherwise reusing old equipment, you make an important contribution for the protection of our environment. Please note that the product is returned to the recycling centre without any sauna rocks and soapstone cover.

Please contact the municipal administration with enquiries concerning the recycling place.

### Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.



Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Dieses Produkt soll ohne Steine und Specksteinmantel an dem Sammelpunkt für Recycling zurückgebracht werden.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.